HARMONIX

DK

SonaVue-serien K-Man

Produktmanual

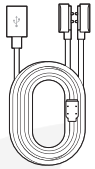
HKA01-BLK/TOR
HKA02-BLK/TOR
HKA03-BLK/TOR 1.0d
HKA03-BLK/TOR 1.5d
HKA03-BLK/TOR 2.0d

Version: IFU-HKAXX-DK
August 2026

Varespecifikationen

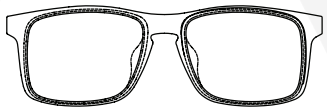
Produktnavn:	**SonaVue K-Man-seriens**
Linser:	Fotokromatiske linser
Farve:	Klar gennem grå
Filter:	Blåt lys
UV-beskyttelse mod solbriller:	Kat 3 UV400
Rammefarve:	Glans sort acetat
Version:	1.0
Bluetooth-version:	5.4
Transmissionsafstand:	≥ 12m
Brillers batterikapacitet:	100 mAh x 2
Brugstid:	+/- 10 timers streaming eller =/- 8 timers opkald
Opladningstid for briller:	1,5 timer
Vandtæthed:	IP 54
Miljømæssig støjreduktion:	3 stråleformningsmikrofoner med avanceret ENC for opkald
Indgang:	5V 1A
Genopladningsforbindelse:	Magnetisk tilslutning via Typc C USB Y-kabel
App-krav:	iOS 13 eller Android 14.0 og frem
Tilfælde:	Fold ud / Fold flad beskyttelsesetui

Indhold
1x par briller
1x USB C opladning Y-kabel
1x instruktionshæfte
1x rengøringsklud
1x Sag

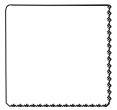


1x USB C opladning Y-kabel

1x instruktionshæfte



1x par briller



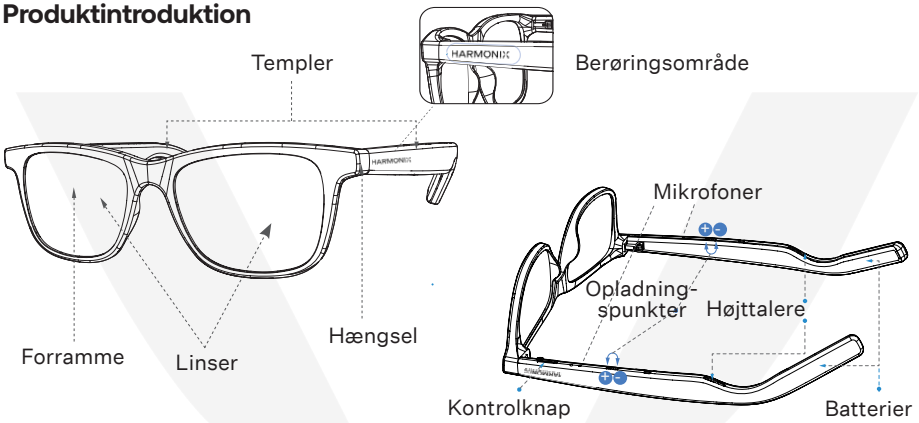
1x rengøringsklud

1x Sag

INDFØRELSEN

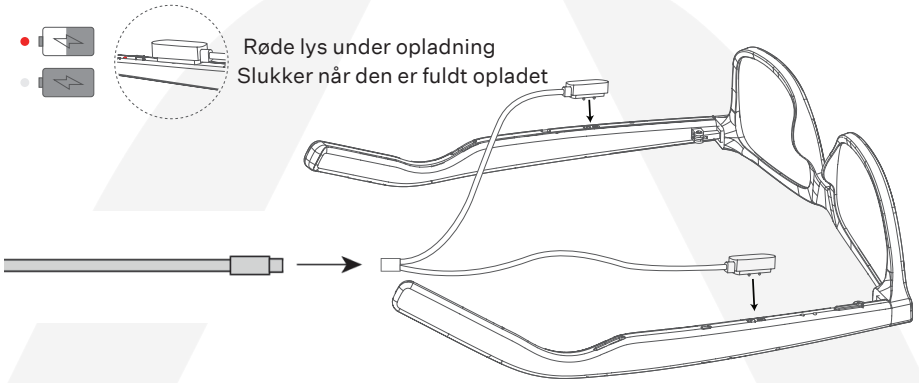
Tillykke med valget af et par SonaVue K-Man Audio Glasses. Følgende guide giver indsigt i, hvordan du får det bedste ud af brillerne.

Produktintroduktion



Opladning og strømniveauer

Et tredjeparts Type C han-opladningskabel kræves for at oplade brillerne. Disse leveres nu som standard med mobiltelefoner eller de fleste forbrugerelektronikprodukter. Forbind de magnetiske opladningskabler som nedenfor. Indikatorlyset viser rødt under opladning og slukker, når det er fuldt opladet.

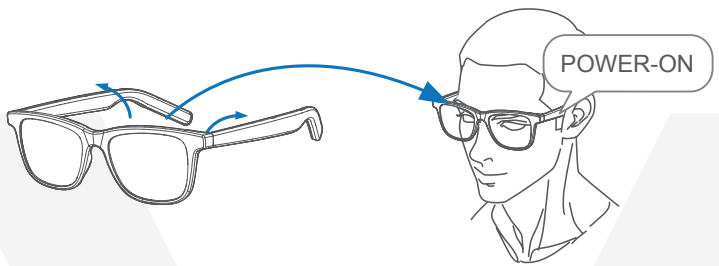


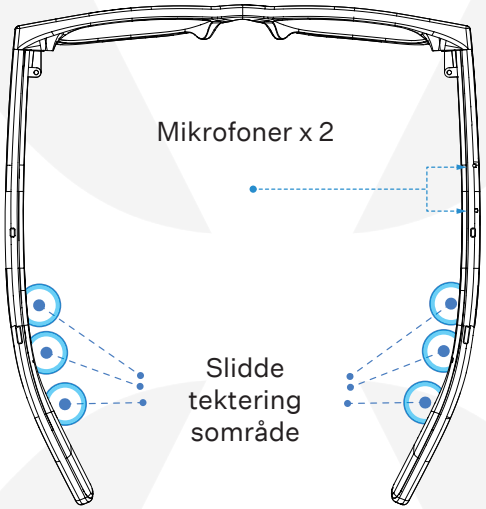
Advarsel om lavt batteri

Brillerne vil annoncere “Batteri lavt”, når de skal oplades. Brillerne slukker ved den tredje advarselsmeddelelse og kræver fuld opladning.

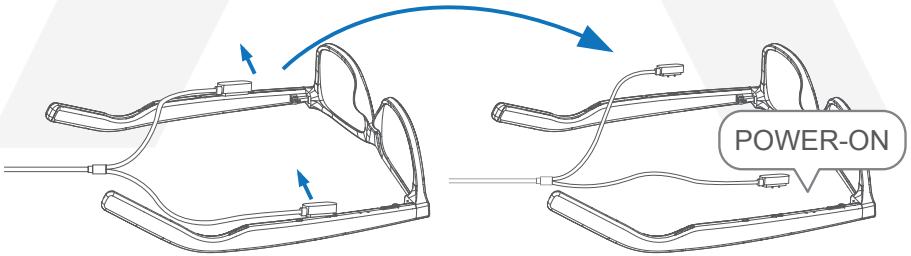
AUTOMATISK TÆNDING

Brillerne er udstyret med en sliddetektor med 3 arrays på hver side til automatisk tænding. Sørg for, at brillerne er monteret normalt og ikke uden for øret.





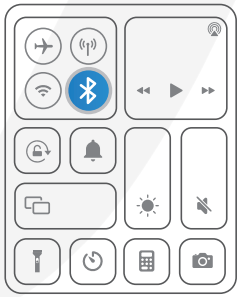
Automatisk tænding efter opladning
Brillerne slukker automatisk under opladning, men tænder automatisk, når kablerne fjernes.



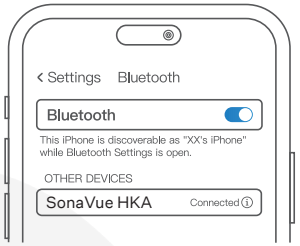
FØRSTE GANG PARRING

Tænd AI-brillerne og hold dig tæt på den smarte enhed eller computer.

Åbn indstillingerne på din enhed, tænd for bluetooth-kontakten i kontrolcenteret.



Søg og klik på SonaVueHKA-produktdetaljerne, du vil høre 'forbundet', når det lykkes.



Hvis du parrer med en anden enhed, bør du afbryde (ikke glemme) enheden fra den nuværende parring med. Alternativt kan du slukke for Bluetooth på den nuværende enhed.

Manuel slukning

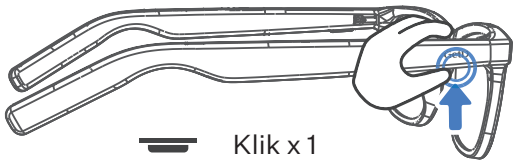
Tryk og hold knappen under højre brillestang nede for at slukke brillerne.

Lydstreaming, når brillerne hæves/fjernes.

Enhver aktivitet, såsom musik/podcasts/opkald, fortsætter, når brillerne hæves eller fjernes. Tryk på pause, eller flyt streamen tilbage til telefonen efter behov.

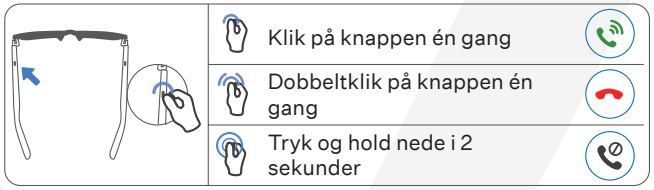
TELEFONOP-KALD

Svar på opkald
Klik på kontrolknappen under højre tinding.



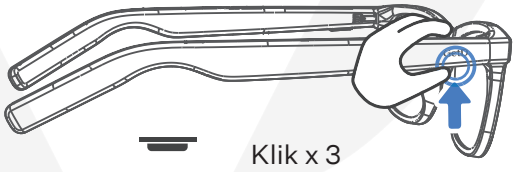
Læg på, opkald
Dobbeltklik på en af knapperne under tindingen

Afvis opkald
Tryk og hold kontrolknappen under tindingen nede i 2 sekunder.

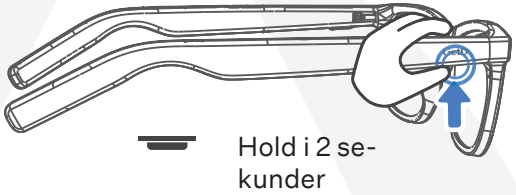


TAGER BILLEDER MED KAMERA eller SELFIE

Tryk på kontrolknappen tre gange.

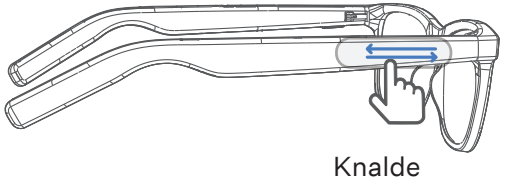


STEMMEASSISTENT
Tryk og hold kontrolknappen under højre tinding nede i 2 sekunder for at aktivere stemmeassistenten. (kan ikke bruges, når brillerne tager telefonopkald)



VOLUMEN-KONTROL

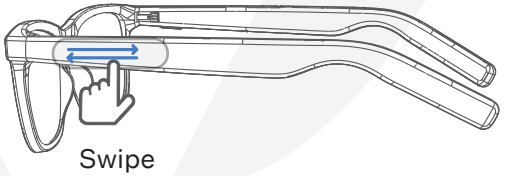
Volumen OP
Swipe hurtigt fremad på touchpadden på venstre tinding.



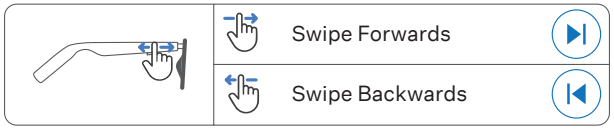
Lyd NED
Swipe hurtigt baglæns på touchpadden på venstre tinding.

BANEKONTROL

Næste nummer
Swipe hurtigt frem på højre tindings touchpad.

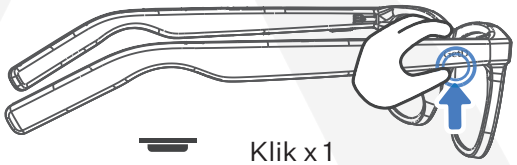


Sidste nummer
Swipe hurtigt baglæns på højre tindings touchpad.



SPIL/PAS

Tryk på knappen under højre tinding for at spille eller pause.

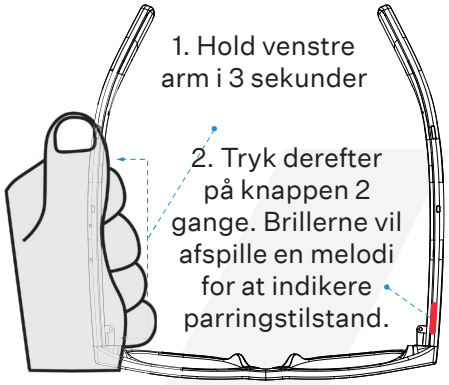


harmonix.is
harmonixhearing.com
HARMONIX

Opsætning af iOS-funktionen “Find”

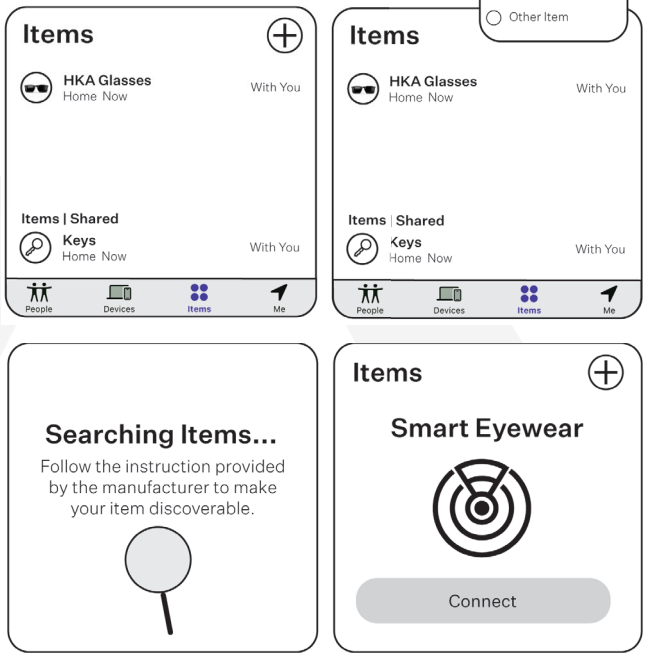
Works with
Apple Find My

1. Hold brillerne på hovedet med linserne tættest på kroppen, hold venstre arm (uden knap) i 3 sekunder, og tryk derefter to gange på knappen på højre side. Dette vil aktivere en melodilyd på brillerne. De er nu klar til parring.



2. Åbn appen “Find min” på din iPhone, og åbn fanen “Elementer”.
3. Tryk på +-ikonet i øverste hjørne, og vælg “Andre elementer”. Din iPhone vil søge efter kompatible produkter.

4. Vælg SMART EYEWEAR og opret forbindelse. Dine briller vises nu på listen over elementer. Du kan ændre navn og ikon som ethvert andet element.



AI-ledsager-app
Abonnement inkluderet

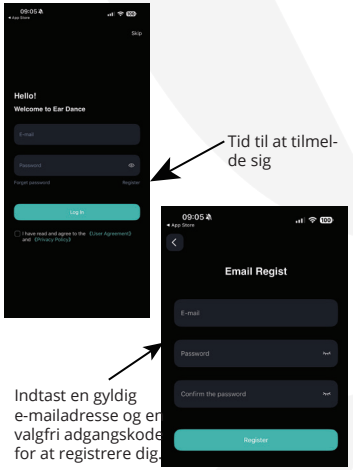
iOS App
Android App

Ear Dance

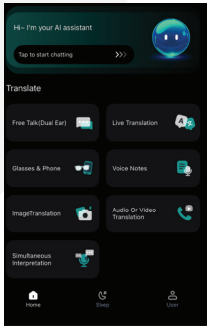
Tak, fordi du har købt et par SonaVue-smartbriller. Dette produkt inkluderer et abonnement på Ear Dance-softwaren. Download appen via linket ovenfor, eller søg efter den i din appbutik; åbn blot appen, og par enheden via Bluetooth-indstillingerne, hvis den ikke registreres med det samme.

Alle Jona (HJA)-produkter, der er fremstillet efter december 2025, leveres med et forudaktiveret serviceabonnement, der er knyttet til enhedens MAC-adresse.

Registrering



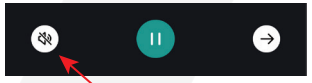
Oversættelsesmuligheder



Alle oversættelser benytter AI-teknologi; data overføres til og fra skyen. Processen er hurtig, men konvertering fra tekst til tale tager et øjeblik; vent venligst, til oversættelsen vises på dine briller. Vælg, hvordan oversættelsen skal vises. Der er flere muligheder afhængigt af situationen.

Fri samtale
(venstre og højre øreprop)
Oversættelse i realtid
Briller og telefon
Stemmenoter
Billedoversættelse
Oversættelse af lyd eller video
Simultanoversættelse

VIGTIGT
Oversættelse til brillerne



Sørg for, at lydløs-knappen ikke er aktiveret, hvis du vil høre oversættelsen gennem de tilsluttede briller.

Sprogvælger

Vælg sprog øverst på skærmen. Når valget er foretaget, gælder det for alle valgmuligheder. Bemærk venligst, at dette ikke automatisk ændrer sproget for andre oversættelsesmuligheder.

Turvaohjeet
1. Kuulovaurioiden välttämiseksi älä käytä suurta äänenvoimakkuutta pitkiä aikoja.
2. Voimakkaiden puhdistusvälineiden tai sopimattomien puhdistusliuosten käyttö voi vahingoittaa laseja. Pyyhi lasit alkuperäisillä silmälasiliinoilla tai puhtaalla, pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja neutraaleja puhdistusliuoksia. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, suihkeita, erittäin väkeviä liuoksia, kemiallisia puhdistusaineita, alkoholia tai asetonia, sillä ne voivat vahingoittaa, muuttaa kehyksen, lisävarusteiden tai linssien muotoa tai värjäytymistä.
3. Käytä laseja 0–45 °C:n lämpötilassa ja säilytä laseja ja lisävarusteita normaalissa lämpötilassa. Erittäin korkeat tai matalat lämpötilat voivat johtaa laitteen vikaantumiseen.
4. Älä altista laseja suoralle auringonvalolle pitkiä aikoja, sillä se voi aiheuttaa muodonmuutoksia, vanhenemista tai rikkoutumista.
5. Älä aseta laseja korkeisiin lämpötiloihin. Paristo voi räjähtää ylikuumenemisen vuoksi.
6. Älä altista laseja nesteille äläkä upota niitä veteen.
7. Älä puhdista laseja alkoholilla.
8. Pidä lasit kuivina ja vältä nesteroiskeita. Pidä lasit ja niiden lisävarusteet poissa sateesta ja kosteudesta. Nämä lasit eivät ole vedenpitäviä – älä pese sankoja äläkä suorita niillä ultraäänipuhdistusta.
9. Älä kuumenna tai taivuta sankoja, sillä se voi vahingoittaa niitä ja aiheuttaa toimintahäiriöitä.
10. Laturin on oltava paikallisten standardien mukainen vikojen tai vaurioiden välttämiseksi. Irrota laturi latauksen jälkeen laseista ja pistorasiasta. Älä anna latauskaapelin magneettisen pään joutua kosketuksiin metalliesineiden kanssa oikosulun välttämiseksi.
11. Näitä laseja ei ole tarkoitettu suojaamaan keinotekoisilta valonlähteiltä, eivätkä ne voi suojata mekaanisilta iskuilta (kuten optiset lasit).
12. Raskas toiminta lasien kanssa voi aiheuttaa kasvovamman, jos lasit rikkoutuvat.
13. Jotkut henkilöt voivat olla allergisia materiaaleille, kuten muoville, metallille, kuiduille tai nailonille. Jos ilmenee oireita, kuten punoitusta, turvotusta tai tulehdusta, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteys lääkäriin. 14. Vältä radioaaltojen aiheuttamat häiriöt pitämällä vähintään 15 cm:n etäisyys implantoituihin tai henkilökohtaisiin lääkinnällisiin laitteisiin (kuten sydämentahdistimiin, sisäkorvakuutteisiin, kuulokojeisiin jne.).
15. Älä pura tai muokkaa laseja tai lisävarusteita (mukaan lukien sisäänrakennetun akun vaihtaminen) ilman lupaa. Luvattomat toimet mitätöivät takuun. Ota yhteyttä asiakaspalveluun, jos ilmenee ongelmia.
16. Hävitä lasit, akku ja lisävarusteet paikallisten määräysten mukaisesti. Älä käsittele niitä talousjätteenä. Väärin hävittäminen voi johtaa akun räjähtämiseen.
17. Noudata paikallisia lakeja tämän tuotteen pakkaamisesta ja käyttöohjeista ja tue paikallisia kierrätysaloitteita.

⚠ VAROITUS

Kalifornian lakiehdotuksen 65 mukainen varoitus
VAROITUS: Tämä tuote saattaa sisältää kemikaaleja, kuten [lyijyä, ftalaatteja tai nikkeliä]*, joiden Kalifornian osavaltio tietää aiheuttavan syöpää, synnynnäisiä epämuodostumia tai muita lisääntymisterveydellisiä haittoja.

Lisätietoja on osoitteessa www.P65Warnings.ca.gov
Harmonix antaa tämän varoituksen Kalifornian lakiehdotuksen 65 mukaisesti. Varoituksen olemassaolo ei välttämättä tarkoita, että tämä tuote aiheuttaa haittaa. Tuotteemme täyttävät kaikki sovellettavat liittovaltion turvallisuusstandardit. Tämä ilmoitus on sisällytetty varoituksena varmistaaksemme läpinäkyvyyden asiakkaillemme.
Syöpä ja lisääntymisterveydelliset haitat
www.p65warnings.ca.gov

Opbevaring og vedligeholdelse
· Dette produkt bør opbevares et køligt og tørt sted. Driftstemperatur mellem 0~45º C.
· Hold produktet væk fra varmekilder, brændbare gasser og andre rengørings-/ætsende væsker. Undgå langvarig solekspponering og brug/placering i alle højtemperaturområder.
· Stop straks med at bruge dette produkt, hvis nogle dele er beskadigede eller producerer røg, varme eller en brændt lugt.
· Højttalerdelen af dette produkt er ikke vandtætt, men er designet til brug under normale driftsforhold. Den er ikke specielt designet til kontaktsport, da den kan blive påvirket, blive våd eller nedsænket i vand.
· Opladningskabelet til dette produkt er ikke vandtæt. Udsæt ikke opladningskassen for væsker.
· Rengør øreproppernе med en blød, tør klud.
· Efter længere tids opbevaring, oplad før brug.

Seddel
Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel. For de seneste oplysninger om virksomhed og produkt, besøg venligst www.harmonix.is

Høreskader
At lytte til lyd ved overdreven lydstyrke kan forvride lyden og øge risikoen for høretab og høretab.

FCC
FCC ID's: 2BTI6-HKAHJA

FCC Caution
Ændringer eller ændringer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den ansvarlige part, kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at betjene udstyret. Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne.
Driften er underlagt følgende to betingelser:
(1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og
(2) denne enhed skal acceptere enhver interferens, der modtages, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket drift.

FCC-udtalelse
Dette udstyr er blevet testet og fundet at overholde grænserne for en klasse B digital enhed i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig forstyrrelse af radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelsen, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette interferensen ved en eller flere af følgende foranstaltninger:
-Omorienter eller flyt modtagerantennen.
-Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
-Tilslut udstyret til en stikkontakt på en anden kredsløb end den, modtageren er tilsluttet.
-Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjælp.
Dette udstyr overholder FCC's grænser for strålingseksponering, der er fastsat for et ukontrolleret miljø. Slutbrugeren skal følge de specifikke driftsinstruktioner for at opfylde RF-eksponeringsoverholdelse. Denne sender må ikke være placeret på samme sted eller fungere sammen med nogen anden antenne eller sender. Den bærbare enhed er designet til at opfylde kravene til eksponering for radiobølger, som er fastsat af Federal Communications Commission (USA). Disse krav fastsætter en SAR-grænse på 1,6 W/kg i gennemsnit over et gram væv.
Ansvarlig part (kun kontakt for FCC-sager): Harmonix Technologies Inc., 200 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL 33149.

CE-overensstemmelseserklæring
Harmonix ehf. erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre gældende EU-direktivkrav. Den komplette overensstemmelseserklæring kan findes på: https://harmonix.is/pages/doc. Harmonix' EU-repræsentant er Harmonix ehf. Reykjavikurvegi 64, 220 Hafnarfjörður, Island.

Frekvensområde: 2400-2483,5 MHz
Maks. sendeeffekt: 10 dBm (EIRP)

Erklæring om strålingseksponering i henhold til direktiv 2014/53/EU:
Dette udstyr overholder de grænseværdier for strålingseksponering i henhold til direktiv 2014/53/EU, der er fastsat for et ukontrolleret miljø. Slutbrugeren skal følge de specifikke betjeningsvejledninger for at opfylde kravene til RF-eksponering. Denne sender må ikke placeres sammen med eller bruges sammen med andre antenner eller sendere.

Den bærbare enhed er designet til at opfylde kravene til eksponering for radiobølger, der er fastsat af EU-markedet. Disse krav sætter en SAR-grænse på 2 W/kg i gennemsnit over ti gram væv.

WEEE-overensstemmelseserklæring
Dette WEEE-logo betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men skal afleveres til et passende indsamlingssted til genbrug. Korrekt bortskaffelse og genbrug er med til at beskytte naturressourcer, menneskers sundhed og miljøet. For mere information om bortskaffelse og genbrug af dette produkt, kontakt din kommune, affaldshåndteringstjeneste eller den butik, hvor du købte dette produkt.
Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr
Den overstregede skraldespand betyder, at du er juridisk forpligtet til at indsamle disse apparater separat fra usorteret husholdningsaffald. Bortskaffelse via restaffaldsbeholderen eller den gule beholder er forbudt. Hvis produkterne indeholder batterier eller genopladelige batterier, der ikke er permanent installeret, skal de fjernes og bortskaffes separat som et batteri før bortskaffelse.

Muligheder for returnering af gamle apparater
Ejere af gammelt udstyr kan aflevere det inden for rammerne af de muligheder for returnering eller indsamling af gammelt udstyr, der er opstillet og tilgængelig af offentlige affaldshåndteringsmyndigheder for at sikre korrekt bortskaffelse af det gamle udstyr.

Databeskyttelse
Vi vil gerne påpege over for alle slutbrugere af WEEE, at I er ansvarlige for at slette personoplysninger på det WEEE, der skal bortskaffes.

EU-overensstemmelseserklæring
HARMONIX EHF erklærer hermed, at enhederne af typen "SonaVue HJA-serien", "SonaVue HKA-serien" overholder de juridiske bestemmelser i direktivet om produktsikkerhed (GPSR 2023/988/EU), radioudstyrsdirektivet (RED 2014/53/EU) og RoHS-direktivet (RoHS-direktivet) 2011/65/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende hjemmeside. Webadresse: https://harmonix.co/customerservice/

EU-importør:
Tekpoint GmbH
Leopold Ungar Platz 2, A-1190 Wien, Republikken Østrig

WEEE Overensstemmelseserklæring
Dette WEEE-logo betyder, at dette produkt ikke må kasseres som husholdningsaffald og bør leveres til et passende indsamlingssted til genbrug. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse hjælper med at beskytte naturressourcer, menneskers sundhed og miljøet. For mere information om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kontakt din lokale kommune, bortskaffelsesservice eller butikken, hvor du købte produktet.

Batteri
FORSIGTIGHED
· Udskiftning af et batteri med en forkert type kan omgå en sikkerhedsforanstaltning.
· Bortskaffelse af et batteri i ild eller en varm ovn, eller mekanisk knusning eller afskæring af et batteri, som kan resultere i en eksplosion.
· At efterlade et batteri i et ekstremt højt temperaturmiljø, hvilket kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
· Et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, hvilket kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
· Brug ikke batteriet, hvis det er tydeligt udvidet.
Opladning
· Sørg for, at øreproppernе er tørre, før du lægger dem i opladningscoveret, og hold opladningsporten tør før opladning.
· Brug kun strømadaptere godkendt af relevante myndigheder og i overensstemmelse med lokale lovgivningsmæssige krav (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).

Farlig kørsel
· Bemærk, at brug af dette produkt under kørsel eller cykling kan være i strid med reglerne i nogle lande eller regioner. Verificér og overhold færdselsregler og regler i dit område og rådfør dig med lokale myndigheder.

Hudirritation
til et specifikt miljø eller langvarig kontakt med sæbe, sved, UV-beskyttelsesprodukter, lotioner og andre potentielt irriterende stoffer på huden kan forårsage allergiske reaktioner.
· For at mindske risikoen for hudirritation bør du ikke bruge produktet på nogen kropsdele med hudskader.
· Stop straks med at bruge produktet og kontakt din læge, hvis din hud udvikler rødme, hævelse, kløe eller andre irriterende reaktioner.

Elektromagnetisk interferens
· Brug ikke dette produkt steder, hvor trådløse enheder er forbudt (såsom i lufthavne og lokale medicinske faciliteter osv.), da det kan forstyrre andre elektroniske enheder eller forårsage andre farer.
· Nogle elektroniske enheder kan fejle på grund af radioforstyrrelser fra dette produkt (f.eks. noget elektronisk biludstyr). Kontakt venligst producenten af sådanne elektroniske enheder for mere information.
· Radiobølger genereret af dette produkt kan påvirke den normale funktion af visse medicinske apparater, såsom pacemakere, defibrillatorer, cochleaimplantater, høreapparater osv. Hvis du bruger nogen af disse medicinske apparater, bør du kontakte din læge og producenten af medicinsk udstyr om restriktioner eller butikken, hvor du købte produktet.

Kvælningsfare
· Hold brillerne og opladningsetuiet væk fra børn og kæledyr.

I tilfælde af utilsigtet indtagelse, søg straks lægehjælp.

Producentens garantierklæring:
Harmonix tilbyder en begrænset international garanti på 12 måneder (inklusive USA) og 24 måneders garanti for dette produkt for produkter købt i EU. For information om aktuelle garantier, besøg vores hjemmeside: www.harmonix.is eller kontakt din sælger.
Sørg for overholdelse af alle lokale love og regler, før du bruger dette produkt.

Harmonix kundeservicelink

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegur 64-66,
220 Hafnafjörður
Iceland

Harmonix Technologies LLC
200 Crandon Blvd.,
Key Biscayne,
FL 33149,
USA

EU'S OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Producent: Harmonix ehf.
Reykjavikurvegi 64, 220 Hafnarfjordur, Island

Produktionssted: Shenzhen, Guangdong-provinsen, Kina

Produktfamilie: Harmonix SonaVue K-Man Audiobriller

Dækkede modeller: **SonaVue K-Man-serien**

Produktbeskrivelse:

Bluetooth-aktiveret smart lydbriller med åben øre-lydteknologi, trådløs musikafspilning, stemmekommunikation og mobil enhedsforbindelse.

Sku-koder dækket:

HKA01-BLK	HKA01-TOR
HKA02-BLK	HKA02-TOR
HKA03-BLK1.0d	HKA03-TOR 1.0d
HKA03-BLK1.5d	HKA03-TOR 1.5d
HKA03-BLK2.0d	HKA03-TOR 2.0d

og alle afledte modeller, der bruger samme elektroniske arkitektur og radioplatform

Revisionshistorik

Nej.	Dato	Beskrivelse af forandring	Version
1	2026.01.03	Første udgivelse	V1.0
2	2026.05.15	Opdateret certificering	V1.1

Harmonix ehf fungerer som producent af dokumentation for de produkter, der er omfattet af denne erklæring, og vedligeholder den tilsvarende tekniske dokumentation.

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Island

harmonix.co
harmonixhearing.com

Anvendte standarder og fælles specifikationer:

- Radioudstyrsdirektivet (RED) 2014/53/EU
- RoHS-direktiv 2011/65/EU som ændret ved direktiv (EU) 2015/863
- REACH-forordning (EF) nr. 1907/2006
- Batteriforordning (EU) 2023/1542
- Generel produktsikkerhedsforordning (EU) 2023/988

Radioudstyrsdirektivet (RED) 2014/53/EU
Certifikatnummer: BKC26052621EC

Dokumentnummer	Dokumentets titel
EN 301 489-1 Ver. 2.2.3 (2019-11)	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) standard for radioudstyr og -tjenester; Del 1: Fælles tekniske krav; Harmoniseret standard for elektromagnetisk kompatibilitet
EN 301 489-17 Ver. 3.2.4 (2020-09)	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) standard for radioudstyr og -tjenester; Del 17: Specifikke betingelser for bredbåndsdatatransmissionssystemer; Harmoniseret standard for elektromagnetisk kompatibilitet
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	Bredbåndstransmissionssystemer; Datatransmissionsudstyr, der opererer i 2,4 GHz-båndet; Harmoniseret standard for adgang til radiospektrum
EN 62479:2010	Vurdering af overholdelsen af lav-effekt elektronisk og elektrisk udstyr med de grundlæggende begrænsninger vedrørende menneskelig eksponering for elektromagnetiske felter (10 MHz til 300 GHz)

Begrænsning af brugen af visse farlige stoffer RoHS 2.0 Direktiv 2011/65/EU bilag II (EU) 2015/863 som sidst ændret ved direktiv (EU) 2017/2102
Certifikatnummer:

Sorte rammer BKC26052622ER
Skildpaddeskalsrammer BKC26052623ER

Standard	Fuld titel
EN 62321-3-1:2013	Bestemmelse af visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 3-1: Screening – Bly, kviksølv, cadmium, total krom og total brom ved røntgenfluorescensspektrometri (XRF)
EN 62321-4:2013+A1:2017	Bestemmelse af visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 4: Kviksølv i polymerer, metaller og elektronik ved CV-AAS, CV-AFS, ICP-OES og ICP-MS
EN 62321-5:2013	Bestemmelse af visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 5: Cadmium, bly og krom i polymerer og elektronik samt cadmium og bly i metaller ved AAS, AFS, ICP-OES og ICP-MS
EN 62321-6:2015	Bestemmelse af visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 6: Polybrominerede biphenyler (PBB'er) og polybromerede diphenylætere (PBDE'er) i polymerer ved hjælp af gaskromatografi-massespektrometri (GC-MS)
EN 62321-7-1:2015	Bestemmelse af visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 7-1: Hexavalent krom (Cr(VI)) i farveløse og farvede korrosionsbeskyttede belægninger på metaller ved kolorimetrisk metode
EN 62321-7-2:2017	Bestemmelse af visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 7-2: Hexavalent krom (Cr(VI)) i polymerer og elektronik ved kolorimetrisk metode
EN 62321-8:2017	Bestemmelse af visse stoffer i elektrotekniske produkter – Del 8: Phtalater i polymerer ved gaskromatografi-massespektrometri (GC-MS), gaskromatografi-massespektrometri ved brug af termisk desorption (TD-GC-MS) og væskekromatografi-massespektrometri (LC-MS)

Optiske produktkrav

De optiske komponenter i produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med kravene i EN ISO 12312-1:2022 og/eller EN 14139:2010, som gælder for modelvarianten.

Konformitetserklæring:

Vi erklærer hermed under vores eget ansvar, at de produkter, der er identificeret i denne erklæring, overholder de gældende krav i den her nævnte lovgivning og standarder. Alle relevante sikkerheds-, EMC-, RF-eksponerings-, radiospektrum- og miljøoverholdelsesrapporter opbevares i den tekniske dokumentation.

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Island

harmonix.co
harmonixhearing.com

Vi tager fuldt ansvar for, at dette produkt er i overensstemmelse. Tekniske byggefiler er tilgængelige for inspektion af relevante europæiske officielle myndigheder.

Signatur:

Autoriseret underskriver Stuart McAdam
Dato: 15. maj 2026
Position: Chief Operating Officer (COO)
Sted: Hafnarfjordur, Island

HARMONIX
Harmonix ehf.
Reykjavikurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Iceland

Company Number 561123-1870
VAT 157642
www.harmonix.is

SonaVue Global Regulatorisk Overholdelseserklæring

Bilag A – Optiske linser

De optiske komponenter i produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med kravene i EN ISO 12312-1:2022 og/eller EN 14139:2010, som gælder for modelvarianten.

Model	Beskrivelse	Objektivtype	Standard
HKA01-BLK HKA01-TOR	Lydbriller	Fotokromisk linse	EN ISO 12312-1
HKA02-BLK HKA02-TOR	Lydsolbriller	Polariseret sollinse	EN ISO 12312-1
HKA03-BLK 1.0d HKA03-TOR 1.0d	Lydlæser	Fotokromatisk linse +1.0 dioptre progressiv læser	EN ISO 12312-1 EN 14139
HKA03-BLK 1.5d HKA03-TOR 1.5d	Lydlæser	Fotokromatisk linse +1,5 dioptre progressiv læser	EN ISO 12312-1 EN 14139
HKA03-BLK 2.0d HKA03-TOR 2.0d	Lydlæser	Fotokromatisk linse +2.0 dioptre progressiv læser	EN ISO 12312-1 EN 14139

Produkt	Objektivkategori
HKA01 Fotokromisk	Kategori 0–3
HKA02 Solbriller	Kategori 3
HKA03-læservarianter	Kategori 0–3

Derudover er objektivsamlinger brugt inden for SonaVue K-Man-produktfamilien blevet uafhængigt testet og fundet kompatible med:

- ANSI Z80.3:2018
- EN ISO 12312-1:2022
- AS/NZS 1067.1:2016

Objektivets ydeevneegenskaber

- UV400-beskyttelse
- UVA- og UVB-beskyttelse
- Trafiklysgenkendelseskompatibel
- Polarisation (hvor relevant)
- Fotokrom kategori 0–3 (hvor relevant)
- Blålysfiltrering (hvor relevant)

Objektivets ydeevneoversigt

Model	Beskrivelse	Objektivtype	Filterkategori	Objektivkategori
HKA01-BLK HKA01-TOR	Lydbriller	Fotokromisk linse	Klar – 0 Mørk - 3	Klar – 0 Mørk - 3
HKA02-BLK	Lydsolbriller	Polariseret sollinse	3	3

Model	Beskrivelse	Objektivtype	Filterkategori	Objektivkategori
HKA02-TOR				
HKA03-BLK 1.0d HKA03-TOR 1.0d	Audio Progressive Læser	Fotokromatisk linse +1,0 dioptre progressiv læser	Klar – 0 Mørk - 3	Klar – 0 Mørk - 3
HKA03-BLK 1.5d HKA03-TOR 1.5d	Audio Progressive Læser	Fotokromatisk linse +1,5 dioptre progressiv læser	Klar – 0 Mørk - 3	Klar – 0 Mørk - 3
HKA03-BLK 2.0d HKA03-TOR 2.0d	Audio Progressive Læser	Fotokromatisk linse +2.0 dioptre progressiv læser	Klar – 0 Mørk - 3	Klar – 0 Mørk - 3

SonaVue Global Regulatorisk Overholdelseserklæring

Bilag B – FCC-krav

FCC ID – 2BTI6-HKAHJA

Overholdelse af regler
- FCC Del 15 Underafsnit C
- FCC RF-eksponeringskrav (KDB 447498)

Sikkerhed
- UL 62368-1
- UL 1642
- UL 2054
- UN38.3

Miljø
- RoHS 2011/65/EU
- REACH SVHC
- Californiens Proposition 65

Optisk
- ANSI Z80.3-2018 (Solbriller)
- ANSI Z80.17 (Færdiglavede læsere)

Bilag C – Teknisk dokumentationsreference

Genstande	Reference
RED Testrapport	BKC26052621EC
RoHS-rapport (Sort)	BKC26052622ER
RoHS-rapport (Tortoiseshell)	BKC26052623ER
Brugervejledning	Seneste revision
Risikovurdering	HMX-RA-SV-001
Produktspecifikation	Harmonix_SmartGlasses_PRD_v1.1_juni_2025

Bilag D – Batteri- og transportoverholdelse

Batterispecifikation

SonaVue K-Man produktfamilien indeholder et genopladeligt lithium-ion polymerbatteri fremstillet af Shenzhen Mitac Battery Technology Co., Ltd.

Batterimodel:	400735
Batteritype:	Enkeltcelle lithium-ion polymerbatteri x2
Nominel spænding:	3,8V
Angiven kapacitet:	100mAh x2
Vurderet energi:	0,38Wh x2
Batterivægt:	1,85g x2
Batteridimensioner:	36,6 mm × 6,8 mm × 3,9 mm

UN38.3 Transporttest
Batteriet er blevet testet i overensstemmelse med:

FN's Manual for Tests og Kriterier
ST/SG/AC.10/11/Rev.8
Afsnit 38.3

Testrapportnummer: ZKT-250610L12892S

Batteriet bestod med succes:
- T.1 Højdesimulering
- T.2 Termisk Test
- T.3 Vibration
- T.4 Stød
- T.5 Ekstern kortslutning
- T.6 Crush
- T.7 Overopkrævning
- T.8 Tvungen afskedigelse

HARMONIX

Transportoverholdelse
Batteriet er vurderet til international transport og er egnet til forsendelse i overensstemmelse med gældende regler for transport af lithiumbatterier.

Understøttende dokumentation:

- UN38.3 Testrapport ZKT-250610L12892S
- UN38.3 Testoversigt ZKT-250610L12892S
- Sikkerhedsdatablad (MSDS) ZKT-250610L12893S
- 1,2 m pakke-drop testrapport ZKT-250610L12894S
- 3m Stacking Test-rapport ZKT-250610L12895S
- Rapport om klassificering af maritim transport ZKT-250610L12896S

Validering af emballage

Batteripakningen er med succes bestået:

- 1,2 meter pakke-drop test
- 3 meter stablingstestkrav
- Evaluering af transportemballage til luft- og søtransport

Batteri- og emballagesystemet overholder de gældende transportbestemmelser for lithium-ion-batterier og opbevares i Harmonix' tekniske dokumentationsfil.

Afslutning på erklæringen

Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegi 64,
220 Hafnarfjordur,
Island

harmonix.co
harmonixhearing.com